



## Singapore, vers rund- en kalfsvlees

Code: RL-140

Versie: 1.2.0

Ingangsdatum: 11-04-2022

Eigenaar: NVWA O&O, Team Import en export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.1.8	30-06-2017	In juni 2017 is de instructie aangepast. Bij vleesproducten stond een stukje met betrekking tot warenwettelijke eisen, wat hier per abuis is opgenomen. Dit stukje tekst is verwijderd uit de instructie. Verder heet Client niet langer Client maar e-CertNL.
1.1.9	24-04- 2018	Singapore heeft aangegeven dat op het rundvlees certificaat duidelijk vermeld moet worden of het om kalfs- of rundvlees gaat.
1.2.0	11-04-2022	Actualisatie van de instructie, opsplitsing van de instructie per certificaat. Singapore, vers rund- en kalfsvlees behoudt oorspronkelijke RL-140; Singapore, vers varkensvlees is vanaf nu RL-272 en Singapore, varkensvleesproducten is vanaf nu RL-273.

## 1 DOEL EN TOEPASSINGSGBIED

Deze instructie geldt voor het exporteren van vers rund- en kalfsvlees (incl slachtafval) naar Singapore. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Singapore, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA.

Over de certificeringseisen die gelden voor de export van vers rund- en kalfsvlees (incl slachtafval) naar Singapore zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

Afgezien van vers rund- en kalfsvlees, vers varkensvlees en varkensvleesproducten kunnen alle andere soorten vlees en vleesproducten worden geëxporteerd op basis van verzoekcertificering. Export van vliegtuigmaaltijden die geëxporteerd worden van Nederland naar Singapore en die bestemd zijn voor vanuit Singapore vertrekkende vliegtuigen/vluchten vindt plaats op basis van verzoekcertificering. Hierover zijn in mei 2000 afspraken gemaakt tussen Nederland en Singapore.

## 2 WETTELIJKE BASIS

### 2.1 EU-regelgeving

- Verordening (EG) nr. 999/2001
- Verordening (EG) nr. 178/2002
- Verordening (EG) nr. 852/2004
- Verordening (EG) nr. 853/2004
- Verordening (EU) nr. 2016/429
- Verordening (EU) nr. 2017/625

### 2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren
- Besluit Dierlijke producten

### 2.3 Overige

- Bilaterale afspraken gemaakt tussen Singapore en Nederland
- Instructie bij de exportregistratie: RE-52, Singapore, vers rundvlees

## 3 DEFINITIES

n.v.t.

## 4 WERKWIJZE

De export van vers rund- en kalfsvlees (inclusief slachtbijproducten) naar Singapore is toegestaan.

Door Singapore is aangegeven dat dit certificaat niet bestemd is voor de export van bloed(producten), verwerkte producten en separatorvlees.

Het certificaat is bestemd voor HS-codes 0201, 0202 en 0206.

Certificaat: *zie bijlage*

Vereist	J/N	
Exportregistratie	Ja	Slachthuis en uitsnijderij
3 <sup>e</sup> landen bedrijfsprotocol	Ja	Zie voor meer informatie onder 4.1

### 4.1 Algemeen

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- Export is alleen mogelijk wanneer de slachthuizen en uitsnijderijen door Singapore zijn toegelaten. Controleer op de NVWA-website of het bedrijf een bijbehorende exportregistratie heeft naar Singapore voor rundvlees of kalfsvlees.  
Link: [Exportregistraties, overzicht | Export dieren, dierlijke producten, diervoeder | NVWA](#)
- Indien belanghebbende de gevraagde garanties niet kan aanleveren, zal de certificering niet doorgaan.

#### 4.1.1 Exportregistratie

- De slachthuizen en uitsnijderijen moeten geregistreerd zijn voor de export van rundvlees of kalfsvlees naar Singapore. De autoriteiten van Singapore (AVA) willen dat op het certificaat duidelijk wordt aangegeven om welk product het gaat. AVA checkt namelijk of een bedrijf goedgekeurd is voor 'veal' of voor 'beef'.
- De voorwaarden waar een bedrijf aan moet voldoen, om een exportregistratie voor rund- of kalfsvlees naar Singapore te verkrijgen en behouden staan beschreven in de RE-52.

#### 4.1.2 3<sup>e</sup> landen bedrijfsprotocol

Voor het waarborgen van de verklaringen in het certificaat die niet door de EU wetgeving worden gedekt, dient het bedrijf een bedrijfsprotocol op te stellen. Dit protocol moet zijn goedgekeurd door de lokale NVWA dierenarts (bedrijfsbeheerder) en moet in ieder geval de volgende elementen bevatten:

- Controle op de oorsprong en de herkomst van de slachtdieren;
- Gezondheidsstatus van de slachtdieren;
- Kanalisatie van het vlees;
- Geleidebiljetten;
- Controles door het bedrijf;
- Verantwoordelijke medewerkers;
- Acties bij tekortkomingen;
- Administratie.

- Dit protocol heeft een geldigheid van maximaal 3 jaar.
- Export kan alleen plaatsvinden indien het bedrijf beschikt over een geldig, goedgekeurd protocol.
- Het is de verantwoordelijkheid van het bedrijf om het protocol op tijd te laten verlengen.
- Wanneer in de tussentijd wijzigingen plaatsvinden in de instructie of op vlak van bedrijfsuitvoering, die relevant zijn voor dit bedrijfsprotocol dient het protocol hierop aangepast te worden.

#### **4.1.3 Etikettering**

Op iedere verpakking (bijvoorbeeld kartonnen dozen) moet de volgende informatie zijn aangebracht:

- Omschrijving van het vlees/vleesproduct.
- Land van oorsprong van het vlees/vleesproduct.
- Merknaam van het vlees/vleesproduct (indien van toepassing).
- In geval van vleesproducten: naam en erkenningsnummer van het verwerkingsbedrijf en de datum waarop de productie heeft plaatsgevonden.
- In geval van gekoeld/bevroren vlees: naam en erkenningsnummer van de slachterij en de slachtdatum.
- De naam en het erkenningsnummer van het bedrijf waar het vlees/vleesproduct is verpakt en de verpakkingsdatum.
- Het batchnummer of, indien het vlees is ingeblikt, het codenummer.
- Het netto gewicht van de verpakkingseenheid.

#### **4.2 Invuleisen van het certificaat**

- Origine dier geboren = het land waar het dier geboren is;
- Origine dier gemest = het land waar het dier gemest is;
- Origine vlees = het land waar het dier geslacht is;
- Origine product = het land waar de laatste handeling aan het te exporteren product heeft plaatsgevonden.
  
- Slachtdata moeten allemaal ingevuld worden (verklaring 5).
- Slachthuizen en uitsnijderijen moeten allemaal ingevuld worden (verklaring 9 en 12).
- Singapore wil dat er wordt aangegeven uit welke (vlees)delen de zending bestaat. Op partijniveau in het systeem e-CertNL kunnen deze delen worden aangegeven. Het gewicht per deel moet worden opgegeven. Het enkel splitsen in bone-in en boneless rundvlees wordt door de autoriteiten in Singapore als niet voldoende gezien.
- Bij de export van kalfsvlees willen de autoriteiten van Singapore (AVA) dat op het certificaat duidelijk vermeld wordt onder "Identification of the products" dat de zending 'veal' betreft.

#### **4.3 Toelichting bij het certificaat**

##### Verklaring 1:

*The Netherlands is recognized by the OIE as having negligible BSE risk according to Resolution No. 20 of the 81<sup>st</sup> General Session in May 2013, satisfying the conditions in Chapter 11.5 of the Terrestrial Animal Health Code;*

Nederland heeft volgens de OIE en de EU-regelgeving een negligible BSE-risico. Deze verklaring kan daarom op basis van EU- en nationale regelgeving worden afgegeven.

##### Verklaring 2:

*The beef cuts were derived from cattle that are born, raised and slaughtered in the Netherlands;*

Belanghebbende moet kunnen aantonen dat de dieren in Nederland geboren, gemest en geslacht zijn. Bedrijven dienen een derde landen bedrijfsprotocol te hebben waarin is vastgelegd hoe er op deze eis gecontroleerd wordt. Verderop in de keten kan dit aangetoond worden door middel van geleidebiljetten

##### Verklaring 3:

*The products do not contain any mechanically separated/recovered meat and processed meat products;*

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven. Belanghebbende moet kunnen aantonen dat er geen separatorvlees en dergelijke in het verse vlees verwerkt is.

Verklaring 4:

*Traceability of the animals through a reliable system is in place;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 5:

*The Netherlands was free from rinderpest and foot and mouth disease for six months prior to slaughter and immediately prior to the date of export;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland op het moment van slachten en op het moment van export. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Als de verklaring op geel gaat is informatie over de dierziektesituatie [hier](#) te vinden.

Verklaring 6:

*The product was not derived from suspect or confirmed BSE cases, or suspect or confirmed progeny or cohorts of BSE cases, as described in the Terrestrial Animal Health Code adopted by the World Organization for Animal Health (OIE);*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 7:

*The product was derived from cattle that were slaughtered in the Netherlands using methods which did not include a stunning process with a device injecting compressed air or gas into the cranial cavity, or to a pithing process;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 8:

*The meat was derived from animals which have passed ante-mortem and post-mortem inspection and found to be free from infectious and contagious diseases;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 9:

*The meat products have been handled, processed, packed and stored under sanitary conditions, and under official veterinary supervision in the above-mentioned establishment(s) that have been approved by the Director-General, Agri-Food and Veterinary Services for export to Singapore;*

Deze verklaring kan worden afgegeven voor bedrijven die geregistreerd zijn voor export van rundvlees naar Singapore.

Met Director-General, Agri-Food and Veterinary Services wordt de NVWA bedoeld.

Verklaring 10:

*The meat products have not been treated with and do not contain chemical preservatives or foreign substances injurious to human health;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 11:

*Specified risk materials<sup>(1)</sup> have been cleanly removed from products for export to Singapore without contamination of the meat;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 12:

*The beef is prepared in an establishment accredited by AVA and is audited regularly by the competent authority for compliance with conditions for import into Singapore;*

Deze verklaring kan worden afgegeven voor bedrijven die geregistreerd zijn voor export van rundvlees of kalfsvlees naar Singapore.

Verklaring 13:

*The meat products for export are sound, wholesome and fit for human consumption and every precaution has been taken to prevent contamination prior to export*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

## **5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN**

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage: certificaat vers rundvlees

**HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF BEEF FROM THE NETHERLANDS TO SINGAPORE****I. IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS**

Product no.	Product	Species	Origin	Approval number

Product no.	HS-heading	HS-description (HS-4)	Packing	Total nett weight	Total gross weight

Product no.	Slaughter date	Production date	Freeze date	Intended use	Storage

Marks :  
 Container number :  
 Seal number :

**II. ORIGIN OF THE PRODUCTS**

Product no.	Approval no.	Address

Product no.	Additional approvals	Approval no.	Address
	SLAUGHTERHOUSE		
	CUTTING PLANT		
	COLD STORE		

Address of exporter :  
 Date of shipment on or about :  
 Place of loading :  
 Dispatched from :

**III. DESTINATION OF THE PRODUCTS**

Means of conveyance :  
 Identification of the means of conveyance :  
 Transit country :  
 Country of destination :  
 Point of entry :  
 Place of destination :  
 Address consignee :

**IV. HEALTH ATTESTATION**

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:

1. The Netherlands is recognized by the OIE as having negligible BSE risk according to Resolution No. 20 of the 81<sup>st</sup> General Session in May 2013, satisfying the conditions in Chapter 11.5 of the Terrestrial Animal Health Code;
2. The beef cuts were derived from cattle that are born, raised and slaughtered in the Netherlands;
3. The products do not contain any mechanically separated/recovered meat and processed meat products;
4. Traceability of the animals through a reliable system is in place;
5. The Netherlands was free from rinderpest and foot and mouth disease for six months prior to slaughter and immediately prior to the date of export;
6. The product was not derived from suspect or confirmed BSE cases, or suspect or confirmed progeny or cohorts of BSE cases, as described in the Terrestrial Animal Health Code adopted by the World Organization for Animal Health (OIE);

7. The product was derived from cattle that were slaughtered in the Netherlands using methods which did not include a stunning process with a device injecting compressed air or gas into the cranial cavity, or to a pithing process;
8. The meat was derived from animals which have passed ante-mortem and post-mortem inspection and found to be free from infectious and contagious diseases;
9. The meat products have been handled, processed, packed and stored under sanitary conditions, and under official veterinary supervision in the above-mentioned establishment(s) that have been approved by the Director-General, Agri-Food and Veterinary Services for export to Singapore;
10. The meat products have not been treated with and do not contain chemical preservatives or foreign substances injurious to human health;
11. Materials<sup>(1)</sup> have been cleanly removed from products for export to Singapore without contamination of the
12. The beef is prepared in an establishment accredited by AVA and is audited regularly by the competent authority for compliance with conditions for import into Singapore;
13. The meat products for export are sound, wholesome and fit for human consumption and every precaution has been taken to prevent contamination prior to export.

(1) SRM refer to the brain, eye, spinal cord and vertebral column from cattle 30 month or older, and the distal ileum and tonsils from all cattle

**Singapore, vers rund- en kalfsvlees**

Code: RL-140

Versie: 1.2.0

Ingangsdatum: 11-04-2022

---